

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2003 Nr. 115

A. TITEL

*Verdrag tot oprichting van de Europese Organisatie voor
Telecommunicatiesatellieten „EUTELSAT”, met Bijlagen, en
Exploitatieovereenkomst, met Bijlagen;
Parijs 15 juli 1982*

B. TEKST

De tekst van het Verdrag, met Bijlagen, en de Exploitatieovereenkomst, met Bijlagen, is geplaatst in *Trb.* 1983, 96.

Artikel XXII van het Verdrag is gewijzigd bij Protocol van 15 december 1983 (zie de rubrieken J van *Trb.* 1984, 16 en *Trb.* 1985, 114).

Voor wijziging van artikel XIX van het Verdrag zie de rubrieken J van *Trb.* 1995, 199, *Trb.* 1996, 76, *Trb.* 1997, 137, *Trb.* 2000, 65 en rubriek J hieronder.

Voor wijziging van de artikelen II, X, XI, XVI en XVIII van het Verdrag zie de rubrieken J van *Trb.* 1996, 220, *Trb.* 1997, 137 en *Trb.* 1998, 186.

Voor wijziging van het gehele Verdrag zie *Trb.* 2000, 65 en rubriek J hieronder.

Voor wijziging van artikel 22 van de Exploitatieovereenkomst zie de rubrieken J van *Trb.* 1996, 76, *Trb.* 1996, 220, *Trb.* 1997, 137, *Trb.* 2000, 65.

Voor wijziging van artikel 15 van de Exploitatie-overeenkomst zie de rubrieken J van *Trb.* 1996, 220 en *Trb.* 1997, 137.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1983, 96.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1985, 114, *Trb.* 1996, 76 en 220 en *Trb.* 1997, 137.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1985, 114 en *Trb.* 1995, 199.

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1995, 199 en *Trb.* 1998, 186.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1985, 114.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1983, 96, *Trb.* 1984, 16, *Trb.* 1985, 114, *Trb.* 1995, 199, *Trb.* 1996, 76 en 220, *Trb.* 1997, 137, *Trb.* 1998, 186 en *Trb.* 2000, 65.

Verwijzingen

- Titel : Overeenkomst inzake de Internationale Organisatie voor Telecommunicatiesatellieten „INTELSAT”;
Washington, 20 augustus 1971
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2002, 69
- Titel : Handvest van de Verenigde Naties;
San Francisco, 26 juni 1945
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2001, 179
- Titel : Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal;
Parijs, 18 april 1951
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2002, 145

Wijzigingen van het Verdrag

dd. 15 december 1983: wijziging van artikel XXII
(De Engelse en de Franse tekst alsmede de vertaling zijn bekendgemaakt in *Trb.* 1984, 16. Zie ook *Trb.* 1985, 114.)

dd. 18 mei 1995: wijziging van artikel XIX
(Zie *Trb.* 1995, 1999, *Trb.* 1996, 76 en *Trb.* 1997, 137.)

dd. 16 januari 1996: wijziging van de artikelen II, X, XI, XVI en XVIII
(De Engelse en de Franse tekst alsmede de vertaling zijn bekendgemaakt in *Trb.* 1996, 220. Zie ook *Trb.* 1997, 137 en *Trb.* 1998, 186.)

dd. 23 mei 1996: wijziging van artikel XIX identiek aan wijziging dd. 15 december 1983
(Zie *Trb.* 1997, 137.)

dd. 13 februari 1997: wijziging van de artikelen II, X, XI, XVI en XVIII identiek aan wijziging dd. 16 januari 1996
(Zie *Trb.* 1997, 137 en *Trb.* 1998, 186.)

dd. 15 mei 1997: wijziging van artikel XIX identiek aan wijziging dd. 15 december 1983 en 23 mei 1996

dd. 16 januari 1998: wijziging van de artikelen II, X, XI, XVI en XVIII identiek aan wijziging dd. 16 januari 1996 en 13 februari 1997
(Zie *Trb.* 1998, 186.)

dd. 14 mei 1998: wijziging van artikel XIX identiek aan wijziging dd. 15 december 1983 en 23 mei 1996
(Zie *Trb.* 2000, 65.)

De wijziging van het Verdrag is ingevolge artikel XIX, onderdeel b, van het Verdrag in werking getreden op 13 april 2000.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt de wijziging van het Verdrag, evenals het Verdrag, alleen voor Nederland.

dd. 20 mei 1999: wijziging van het gehele Verdrag
(De Engelse en de Franse tekst alsmede de vertaling zijn bekendgemaakt in *Trb.* 2000, 65.)

De volgende staten hebben in overeenstemming met artikel XIX, onderdeel b, van het Verdrag een kennisgeving van aanvaarding van de wijziging van het Verdrag gedaan:

Andorra	9 juli 2002
België	5 december 2002
Bulgarije	18 oktober 2000
Cyprus	2 maart 2001
Denemarken	24 augustus 1999
Duitsland	31 juli 2002
Finland	10 juli 2001
Frankrijk	24 juli 2000
Georgië	13 augustus 2001
Griekenland	14 mei 2002
de Heilige Stoel	1 maart 2001
Italië	13 november 2002
IJsland	9 oktober 2000
Joegoslavië, de Federale Republiek ¹⁾	14 mei 2002
Kroatië	22 december 2000

Letland	4 oktober 2001
Liechtenstein	19 maart 2001
Litouwen	2 december 1999
Macedonië, de Voormalige Joegoslavische Republiek ¹⁾	9 oktober 2001
Malta	15 december 1999
Moldavië	17 september 2001
Monaco	3 augustus 1999
het Koninkrijk der Nederlanden (voor Nederland)	20 december 2000
Noorwegen	28 februari 2001
Oostenrijk	28 september 2001
Polen	14 november 2001
Portugal	2 maart 2001
Roemenië	25 januari 2002
San Marino	16 januari 2001
Slowakije	5 april 2001
Spanje	25 januari 2001
Tsjechië	18 oktober 2000
Turkije	22 februari 2001
het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brit- tannië en Noord-Ierland	29 maart 2001
Zweden	17 mei 2001
Zwitserland	11 mei 2001

¹⁾ Geen Partij in 1999.

Bij brieven van 9 oktober 2000 (Kamerstukken II 2000/2001, 27 452, nr. 1) is de wijziging van het Verdrag in overeenstemming met artikel 2, eerste lid, en artikel 5, eerste lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen overgelegd aan de Eerste en Tweede Kamer der Staten-Generaal.

De toelichtende nota die de brieven vergezeld, is ondertekend door de Staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat J. M. DE VRIES en de Minister van Buitenlandse Zaken D. A. BENSCHOP.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is verleend op 12 november 2000.

De wijziging van het Verdrag is ingevolge artikel XIX, onderdeel b, van het Verdrag op 28 november 2002 in werking getreden.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt de wijziging van het Verdrag, evenals het Verdrag, alleen voor Nederland.

Wijzigingen van de Exploitatieovereenkomst

dd. 7 juli 1995: wijziging van artikel 22

(Zie *Trb.* 1996, 76, *Trb.* 1996, 220 en *Trb.* 1997, 137.)

dd. 21 februari 1996: wijziging van artikel 15
(De Engelse en de Franse tekst alsmede de vertaling zijn bekendgemaakt in *Trb.* 1996, 220. Zie ook *Trb.* 1997, 137.)

dd. 21 juni 1996: wijziging van artikel 22 identiek aan wijziging dd. 7 juli 1995

dd. 24 april 1997: wijziging van artikel 15 identiek aan wijziging dd. 21 februari 1996
(Zie *Trb.* 1997, 137.)

dd. 27 juni 1997: wijziging van artikel 22 identiek aan wijziging dd. 7 juli 1995 en 21 juni 1996

dd. 10 juli 1998: wijziging van artikel 22 identiek aan wijziging dd. 7 juli 1995, 21 juni 1996 en 27 juni 1997
(Zie *Trb.* 2000, 65.)

Uitgegeven de vierde augustus 2003.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

J. G. DE HOOP SCHEFFER